



# رسالة في الألوان

للعلامة  
محمود شكري الالوسي  
رحمه الله

مجلة المجمع العلمي العربي  
الجزء ٣

آذار سنة ١٩٢١ م

الموافق

جمادى الآخرة سنة ١٣٣٩ هـ

المجلد ١



مَجْلِسُ الْمُهَاجِرَاتِ الْعَرَبِيِّ

الجلد ١ (٣)  
العدد ٢٢ آذار سنة ١٩٢١ الموافق ١٣٣٩ هـ

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اما بعد فيقول الفتاير الى الله تعالى محمود شكري الالوسي عفا الله عنه هذه رسالة استعملت على شرح ارجوزة مختصرة نظمها علامه عصره وفقيه مصره . احد شراح المداية الشیخ علي بن العز الحنفی الشهیر بالشارح الجارح رحمه الله تعالى ورثي عنہ . وذلك في تأکید الالوان حسباً نطق به العرب العرباء في قديم الزمان وقد احببت ان اصدر هذا الشرح بقديمة اذ کر فيها ما کان من الاختلاف في حقيقة اللون واختتمه بخاتمة اذ کر فيها ما ظفرت به في كتب اللغة من الاسماء الموضوعة للالوان المختلفة . فاستعمل هذا الشرح على مقدمة ومقصد وخاتمة ومن الله استمد التوفيق . وهو حسبي ونعم الوکيل .

## المقدمة في حقيقة اللون والاختلاف فيها

من الناس من قال لا وجود للون واما بتخيل البياض للجزاء الشفافة المصغرة جداً كما في زبد الماء وكما في الثلوج وكما في البلور والزجاج وكما في موضع الشق من الزجاج ، والسوداد يتخيل بذلك . ومنهم من قال الماء يوح السواد لما يخرج الماء وأيضاً فان الثياب اذا ابتلت مالت الى السواد وقيل السواد لون حقيقي فانه لا ينساع خلاف البياض ، وقال ابن سينا في موضع من الشفاء لا اعلم حدوث البياض بطريق آخر اي غير التخييل ، وقال في موضع آخر منه قد يحدث لوجوده (الاول) ان بياض البيض يصير ابيض بعد سلقه ولم تحدث النار فيه هوائية لانه بعد الطبخ اثقل . (الثاني) ان الدواء المسمى ابن العذراء وهو خل طبخ فيه المراد منع حتى انخل فيه ثم يصفى الخل باه طبخ فيه القلي فيبيض غاية ثم يجف بعد الابيضاض فليس ابيضاضه لان سفافاً تفرق ودخل فيه الماء (الثالث) الاتجاه من البياض الى السواد يكون بطرق سنتي فيتوجه الجسم من البياض الى الغبرة ثم منا الى العودية ثم كذلك حتى يسود ، ويأخذ من البياض الى الحمرة ثم الى القمة<sup>(١)</sup> ثم الى السواد وتأخذ من البياض الى الحمرة ثم الى النيلية ثم الى السواد ولو لا اختلاف ما يترکب

(١) بضم فسكون لون فيه غبرة وجرة .

بهذه الالوان المتوسطة عنها لا تحمد الطريق (الرابع) الضوء لا ينقل السواد تجربة أي اذا انعكس الضوء عن جسم صقيل اسود الى جسم آخر لم يصر المنعكس اليه اسود فلو لم يكن الا سواد وياض وجب ان لا يصير المنعكس اليه احمر واحضر لأن هذه الالوان اثنا هي لاجل اختلاط الشفاف بالظلم والانعكاس اثنا يكون من الاجزاء الشفافية دون السواد فوجب ان لا ينعكس الا الياض الذي هو الضوء وهو باطل قطعاً .

(الخامس) ان الطبع يفعل في الجص والنورة من البياض مالا يفعله السحق والتوصيل فليس بياضها بسبب ان الطبع افادها تخللاً وتفرق اجزاء فـ «داخلها الهواء المضيء» والا كان السحق أي الدق والتوصيل يفعلان فيها مثل ما يفعل «الطبع» بل بياضها بسبب ان الطبع افادها مزاجاً يجب ذلك الا يضار فالابن سينا فقد بان بهذه الوجوه ان البياض في الحقيقة ليس بضوء . ثم لستنا ننزع ان يكون للهواء المضيء تأثير في التبييض فقد اعترف ابن سينا بـ «لبياض فيها ذكره» من الامثلة كـ «زبد الماء ونحوه» وتلزم السفسطة وارتقاع الامان عن الحسن بالكلية والحق منع ان لا يباض فيها ذكره من الامثلة والقول بأن اختلاط الهواء المضيء بالاجزاء الشفافة احد اسباب حدوث البياض وان لم يكن هناك مزاج يتبعه حدوث اللون وليس ما قلنا به ابعد مما يقول الحكماء في كون الضوء شرطاً لحدوث الالوان كلها اذ يلزم منه انتقاء الالوان في الظلمة وحدودتها عند وقوع الضوء على محالها فإذا خرج المصباح مثلاً عن البيت المظلم انتفت الوان الاشياء التي فيها وإذا اعيد صارت ملونة بـ «امثلها لاستحالة اعادة المعلوم عندهم ولا شك ان هذا ابعد من حدوث البياض في الاجزاء الشفافة بـ «خلطة الهواء من غير مزاج» .

ومن اعترف بوجود السواد والبياض قال هما الاصل والباقي من الالوان  
تحصل بالتو تكثيف منها على اخهاء شئ : فانها إذا خلطا حصلت الغبرة وإذا خلط امع  
ضوء كفيء الغمام الذي اشرقت عليه الشمس والدخان الذي خالطته النار حصلت  
الحمرة ان غلب السواد على الضوء في الجملة وان استندت غلبتة عليه فالقمة ، ومع  
غلبة الضوء على السواد حصلت الصفرة ، وان خالط الصفرة سواد مشرق فالحضر ،  
والحضرة إذا خللت مع بياض حصلت الزنجارية التي هي الكربة ، وإذا خللت

الحضره مع سواد حصلت الكرايبة الشديدة والكرايبة ان خلط بها سواد مع قليل حمرة حصلت النيلية .

ثم النيلية ان خلط بها حمرة حصلت الارجوانية ، وعلى هذا نفس سائر الألوان وقال قوم من المعتبرين بالألوان الاصل فيها خمسة السواد والبياض والحمرة والصفرة والحضره ، فهذه الخمسة الوان بسيطة ، والباقي تحصل بالتركيب من هذه الخمسة بالمشاهدة فان الاجسام الملونة بالألوان الخمسة إذا سحقت سحقاً فاعلاً ثم خلط بعضها بعض فإنه يظهر منها الوان مختلفة بحسب مقادير المخلطات كما يشهد به الحس ، فدل ذلك على ان سائر الألوان مركبة منها ، هذا ما ذكره العضد في موافقه والسيد السندي في شرحه بتلخيص ثم قال العضد معتبرضاً : والحق ان ذلك اعني تركيب هذه الخمسة على اخناء شئ تحدث كيفيات في الحس هي الوان مختلفة كما ذكر ، واما ان كل كيفية لونية سوى هذه الخمسة فهو ما يتراكب منها فشيء لا سبيل الى الجزم به ولا بعدمه إذ يجوز ان يكون هناك كيفية مفردة هي لون بسيط ويجوز ان يكون جميع ما عدا الخمسة مركبة منها فالواجب ان يتوقف فيه والله تعالى اعلم بالحقائق .

المقصود في شرح الارجوزة وبالله التوفيق :

قال الناظم رحمة الله تعالى

اقول حامداً الله العالم	مصليناً على النبي الهاشمي
يامن يوم الكشف والبيان	عن الذي يوكلد الألوانا
اسود حalk احم لوبي	محلنكك واحلولك ولوبي <sup>(١)</sup>
محلولك بجموم او حلوب	وحدنس حلنكوك او غريب
وغريب وغيم وفاحم	وحانك ومدهم قاحم <sup>(٢)</sup>
كذاك ديجوري او غرافي	كحنك او حلك الغراب

اقول الكلام على الحمد والصلوة قد امتلأت منه بطون الكتب فلا حاجة الى الكلام عليها ، وقد ذكر في هذه الآيات ما يتوكل به اللون الاسود وهي اثنتان وعشرون كلمة ، وهي حالك يقال حالك الشيء يحملك حلوكه استند سواده واحلولك

(١) كذا في الاصل ولعل صوابه مستحلك او مسخنك (٢) بعضهم قوم فاحم بالفاء وهو تحرير بل هو بالقاف ا هـ من هامش الاصل .

مثله والحلك السواد يقال اسود مثل حلك الغراب ، فان قلت مثل حنك الفراب تزيد منقاره ، وامسود حالتك وحانك بمعنى والحلكوك بالتحريك الشديد السواد ، والاحم الاسود تقول رجل احم بين الحم . واحمد الله سبحانه جعله احم ، وكثيت احم بين الحم ، قال الاصمعي وفي الكبمة لونان يكون الفرس كبيتاً مدميًّا ، ويكون كبيتاً احم ، واسد الحيل جلوداً وحوارف الكبمة . والحم والحم الرماد والفحيم وكل ما احترق من النار الواحدة حمة . واللوبية واللابة الحرة والجمع اللوب واللاب واللابات وهي الحرار ، وفي الحديث انه حرم ما بين لابتي المدينة ، وهما حرثان تكتفانما قال ابو عبيدة لوبية ونوبة للحرة وهي الارض التي ابستها حجارة سود ، ومنه قبل للاسود لوببي ونوببي . قال بشر يذكر كتبية<sup>(١)</sup> .

معالية لا هم الا عجر فحرة الى السهل منها فلوبها  
والمحلوكة تقدم بيانه وكذا اليحوم والحلبوب الحالك يقال اسود حلبوب اي حالك . والحنفس اللى الشديد الظلمة ، والحلكوك بالتحريك شديد السواد ، وقد تقدم أبداً ، والغربيب بكسر الغين المعجمة وسكون الراء يقال هذا اسود غوريب اي شديد السواد ، وإذا قالت غرائب سود كما في الآية تجعل السود بدلاً من الغرائب لأن تواكيده الألوان لا تقدم ، والغريب الظلمة وظلم الغياب ، يقال فرس ادهم غريب اذا اشتد سواده ، والغيوم كالغريب ، وكثيراً ما يتتعاقب الميم والباء كللزم ولازب ، والفاهم من كل شيء الاسود بين الفحومة وبيان فيه فيقال اسود فاحم وشعر فهم اسود ، وقد فهم فحوماً وشعر فاحم وقد فهم فحومة وهو الاسود الحسن . وأنشد :

مبتهلة هيفاء رُود شَاهـا لما مقتاريم وأسود فاحم  
وفهم وجهه تفهمه سوده ومنه فحمة الليل وهي أوله او أشده سواداً او  
فحمة ما بين غروب الشمس الى نوم الناس سميت بذلك لحرها لان اول الليل  
آخر من آنفه ولا تكون الفحمة في الشتاء وجمعها فهم وفحوم مثل مائة  
ومئون ، قل كثير :

تنازع أشرف الاكام مطيقى من اللبل شياناً شديدآ فحومها

(١) قوله يذكر كتبية كذا قاله الجوهري وتبعه اللسان واستدركه بعضهم فقال انا  
يريد بقوله ( معالية ) امرأة لقصد العالية .

ويمكن أن يكون فحومها سوادها كما ، مصدر فهم ، وفي الحديث أكفتوا  
صيانتكم حتى تذهب فحمة العشاء ، وهي أقبله وأول سواده ، ويقال للظلمة التي  
بين صلبي العشاء الفحمة ، والتي بين العتمة والغدرا العسعة ويقال فحمرا عن  
العشاء يقول لا تسيرا في أوله حين بغور الظلمة ولكن امتهلا حتى تسكن  
وتعتدل الظلمة ثم سير ، وقال لييد :

واضبط الليل اذا طال السرى وتدفعى بعد فور واعتدل  
وحانك بعنى حالي على ما سبق ، ولدهم الاسود وادام الليل والظلم  
كثف واسود وليلة مظلمة (أي مظامة) ، وأسود مدتهم مبالغ به وفلاة مظلمة  
لا أعلام فيها وقاحم بالفاف كفاحم بالنفاء يقال أسود قاحم شديد السود كفاحم ،  
والديجور الظلمة ووصفو به فقالوا ليل ديجور وليلة ديجور ودية ديجور مظلمة بما  
تحمله من الماء وأنشد ابو حنيفة :

كان هتف القطف المنشور بعد رذاذ الديجور  
على قراه فلق الشذور

وفي كلام علي كرم الله وجهه تعريف ذوات المنطق في ديجور الاوكار .  
الديجور جمع ديجور وهو الظلم قال ابن الاثير والواو والياء زائد قلن و الديجور  
الكثير المترافق من الييس ، وقال شعر الديجور التراب نفسه والجمع الديجور ،  
ويقال تراب ديجور اغبر يصرب الى «سود كلون الرماد» و اذا كثر ييس النباتات  
 فهو الديجور لسواده .

وما يُؤكَد به الغرافي يقال أسود غرافي وغريب شديد السود وقول بشر  
ابن أبي حازم :

رأى درة بيضاء يحفل لونها سخام كفربان البرير مقصب  
يعني به التضييج من ثور الاراك وغراب البرير عنقوده الاسود وجمعه غربان ،  
ومعنى يحفل لونها يجلوه والسخام كل شيء لين من صوف أو قطن أو غيرهما ،  
وأراد به شعرها ، والمقصب المبعد . وفي الحديث :

( ان الله يبغض الشيئ الغريب ) هو الشديد السود وجمعه غرائب أراد  
الذي لا يشيب او الذي يسود شيء . والغريب ضرب من العنبر بالطائف شديد  
السود وهو أرق العنبر وأجوده وأشده سواداً . ومنها حمل الغراب وهو

منقاره ، ومنها حلك الغراب وهو سواده وقد سبق ذكره فمجموع هذه الكلمات وهي اثنان وعشرون كلمة أكد فصحاء العرب بها لون السواد .  
قال الناظم :

احمر قان قانيء بحراني غضب ذريحى وارجوانى  
اسلغ سلحة وقرف ماتع وباحرى نكم وناصع  
كالقرف نصتاع فقاعي زاهر

افول ذكر في هذه الابيات ما يوثّك به اللون الاحمر وهي سبع عشر كلمة ، الاولى والثانية قان وقانيء ، يقال احمر قان اي شديد الحمرة ، وفي حديث انس عن ابي هريرة رضي الله عنهما وصيفها فخلفها بالحناء ، والكتم حتى قنالونها اي احمر يقال قنالونم يقتو قنوا . وهو احمر قان واصله قاني . ويتقال احمر قانيء بالهمزة قنا الشيء يقنا قبوا استدلت حمرته وقناه هو ، قال الاسود بن يعقوب .

يسعن بها ذو تومتين مشمر فتناث ائمله من الفرصاد  
وفي الحديث مررت بابي بكر فإذا لحته قانية اي شديدة الحمرة .

الكلمة الثالثة بحراني يقال دم بحراني اي شديد الحمرة ومنه احمر الرجل اذا اشتدت حمرة انهه وبالباخر الاحمر الشديد الحمرة يقال احمر باحر وبحراني كما يقال احمر قانيء واحمر باحري وذريحى بمعنى واحد .

وسئل ابن عباس عن المرأة تستحاض ويستمور بها الدم فقال تصلي وتتضوضا لكل صلوة فإذا رأت الدم البعراني قعدت عن الصلاة . والدم البعراني الشديد الحمرة كما سبق كانه قد نسب الى البحر وهو اسم قعر الوحم وعقمها وزاده في النسب الفأ ونونا المبالغة يزيد الدم الغليظ الواسع وقد نسب الى البحر لكثرته وسعته ، ومن الاول قول العجاج .

(ورد من الجوف وبحراني) اي عيطة خالص ، وفي الصحاح البحر همق الرحم ومنه قيل للدم الخالص الحمرة باحر وبحراني ، وقال ابن سيده ورحم باحر وبحراني خالص الحمرة من دم الجوف . وعم بعضهم نقـال احمر باحري وبحراني ولم يخص به دم الجوف ولا غيره .

الكلمة الرابعة الغضب بفتح الفين المعجمة وسكون الضاد الاحمر الشديد الحمرة يقال احمر غضب اي شديد الحمرة وقيل هو الاحمر في غلاظه ويقويه ما اشدده ثعلب .

احمر غضب لا يبالي ما استقي      لا يسمع الدلو اذا الورد التقى  
وقال لا يسمع الدلو اي لا يضيق فيها حق تحف : لانه قوي على حملها ،  
وقيل الغضب الاحمر من كل شيء .

الكلمة الخامسة ذريحي بفتح الدال المعجمة من باب ذرح : يقال احمر ذريحي  
اي شديد الحمرة ، كقوله .  
من الذريحيات بعداً آركا<sup>(١)</sup> .

الكلمة السادسة ارجوانى بضم الممزة والجيم ، قال ابو عبيدة الارجوان  
الشديد الحمرة لا يقال امير الحمرة ارجوان ، وقال ارجوان معرب اصله ارغوان  
بالفارسية فعرب قال وهو شجر له نور احمر احسن ما يكون وكل لون يشبهه  
 فهو ارجوان ، قال عمر بن كلثوم ،  
كان ثيابنا هنا ومنهم خضب ارجوان او طلينا

السابعة والثامنة اسلغ وسلفة قالوا احمر اسلغ شديد الحمرة بالغوا به كما  
قالوا احمر قانى ، قال ابن الاعرابي رأيته كاذباما تعا اسلغ منساخا : كله الشديد  
الحمرة ، ولام اسلغ بين السلغ محركة يطيخ ولا ينفع والشيء الشديد الحمرة  
ويقال الايرص اسلغ واسلع بالغين والعين ، ولم ار ذكر السلغة في كتب اللغة  
الحادية عشرة القرف وهو الاسم الاحمر كأنه قرف اي قشر فبدت حمراته العرب  
تقول احمر كالقرف ، ومنه (احمر كالقرف واحمر ادعيع) واحمر قرف شديد  
الحمرة وفي حديث عبد الملك اراك احمر قرفا القرف بكسر الراء الشديد الحمرة  
كأنه قرف اي قشر .

العاشرة المائعة قالوا متعم النبیذ يتع متور ، امشتد حمرته ونبیذ ماتع اي شديد  
الحمرة والمائعة من كل شيء البالغ في الجودة الغاية قال الشاعر  
خذه فقد اعطيته جيدا      قد أحکمت صنعته ماتعا

الحادية عشرة الباقي وهو منسوب الى باحر وبحران على ما سبق  
الثانية عشرة النكع بفتح التون وكسركاف والعين مهمة وهو الاحمر  
من كل شيء والنكع المتشير الا زر مع حمرة شديدة والنكعة من النساء الحمراء اللون  
والنكع والنكع الاحمر الا قشر واحمر نكع شديد الحمرة ،

(١) يصف بغير اشكاله من الاراك وهو من اطيب مراعيم

ورجل نكع بخالط حمرته مسود ، والامم النكعة والنكعة . وشفة نكعة استدلت حمرتها لكترة دم باطنها . ونكعة لائف طرفة ، ويقال احمر مثل نكعة الطرفة ونكعة الطرفة بالتحريك قشرة حمراء في اعلاه وقيل هي رأسه . وقيل هي من اعلاه الى قدر اصبع عليه قشرة حمراء قال الاذهري : رأيتها كأنها نومة ذكر الرجل : مشربة حمرة وفي الخبر قبع الله نكعة أنه كان نكعة الطرفة . والنكعة بالضم جناء حمراء كالبنق في استدارته قال ابن الاعرابي يقال احمر كالنكعة قال وهي ثمرة النقاوي<sup>(١)</sup> وهو نبت احمر .

الكلمة الثالثة عشرة والرابعة عشرة الناصع والنسيع والخامسة عشرة الناصع ، وهذه الكلمات الثلاث ها يؤكّد به الملون الاحمر ، وبعضهم يقول تطلق على البالغ من الالوان الحالص منها الصافي اي لون كان واكثر ما يقال في البياض ، قال ابوالنعم ان ذوات الأزر والبراقع والبدن في ذاك البياض الناصع

ليس اعتذار عندها بنافع

وقال المرار

راقه منها بياض ناصع      يوئق العين وشعر مسبكر  
وقد نفع لونه نصاعة ونسمة اشتدى بياضه وخلص .

قال سويد بن ابي كاهل

حقلته بقضيب ناعم      من أراك طيب حتى نفع

ويقال ايض ناصع ويقع واصفر ناصع بالغوا به ، كما قالوا اسود حالك  
وقال ابو عبيدة في الشيات اصفر ناصع قال هو الا صفر السراة تعلو متنه جددة  
غلباء والناصع في كل لون خلص ووضع ، وقيل لا يقال ايض ناصع ولكن ايض  
يقع . واحمر ناصع ونصاع قال الشاعر

بدلن بوسا بعد طول تنعم      ومن الثياب يربى في الالوان

من صفرة تعلو البياض وحمرة      نصاعة كشقائق النعيم

وقال الاصمعي كل ثوب خالص البياض او الصفرة او الحمرة فهو ناصع  
للرسالة بقية

(١) بضم النون مقصورةً جمع نقاؤة : نبات احمر تغسل به الثياب



الجزء العاشر نيسان سنة ١٩٢١ الموافق ٢٠ رجب سنة ١٣٣٩ المجلد ١

# رسالة في الالوان

تابع لما قبله

قال ليـد

سـدـمـاً فـلـيـلاـ عـهـدـهـ بـأـنـيـسـهـ منـبـنـ اـصـفـرـ نـاصـعـ وـدـفـانـ<sup>(١)</sup>  
 ايـ وـرـدـتـ سـدـمـاـ ،ـ وـنـاصـعـ لـوـنـهـ نـصـوـعـاـ اـذـ اـشـتـدـ يـاضـهـ ،ـ وـنـاصـعـ الشـيـءـ خـلـصـ  
 وـالـاـمـرـ وـضـعـ وـبـاـنـ وـنـاصـعـ الـخـالـصـ مـنـ كـلـ شـيـءـ وـشـيـءـ نـاصـعـ خـالـصـ .ـ

الـسـكـلـمـةـ الـاـسـدـسـةـ عـشـرـ الـفـقـاعـيـ وـهـيـ عـمـاـ يـؤـكـدـ بـهـ الـلـوـنـ الـاـحـمـرـ وـمـنـمـنـ قـالـ  
 الـفـقـعـ شـدـةـ الـبـيـاضـ يـقـالـ اـيـضـ فـقـاعـيـ ايـ خـالـصـ مـنـهـ وـالـفـاقـعـ الـخـالـصـ الصـفـرـةـ الـنـاصـعـهـ .ـ  
 وـقـدـ فـقـعـ يـفـقـعـ فـقـوـعـاـ اـذـ خـلـصـتـ صـفـرـتـهـ ،ـ وـفـيـ التـزـيلـ ةـ لـوـاـ اـدـعـ لـنـاـ رـبـكـ يـبـيـنـ  
 لـنـاـ مـاـ لـوـنـهـ قـالـ اـنـهـ يـقـولـ اـنـهـ بـقـرـةـ صـفـرـاءـ فـاقـعـ لـوـنـهـ .ـ وـاـصـفـرـ فـاقـعـ وـفـقـاعـيـ شـدـيدـ  
 الصـفـرـةـ ،ـ قـالـ الـلـهـيـانـيـ وـاـحـمـرـ فـاقـعـ وـفـقـاعـيـ بـخـلـطـ حـمـرـةـ بـيـاضـ وـقـيلـ هـوـ الـخـالـصـ  
 الـحـمـرـةـ وـالـيـهـ ذـهـبـ النـاظـمـ وـيـقـالـ لـأـرـجـلـ الـاـحـمـرـ فـيـاعـيـ وـهـ شـدـيدـ الـحـمـرـةـ فـيـ حـمـرـتـهـ  
 شـمـرـقـ مـنـ اـغـرـابـ<sup>(٢)</sup> ،ـ وـاـنـشـدـ :

فـقـاعـيـ يـكـادـ دـمـ الـوـجـةـ بـيـادرـ مـنـ وـحـمـهـ الـجـلدـ  
 وـقـيلـ الـفـاقـعـ الـخـالـصـ الـصـافـيـ مـنـ الـاـلـوـانـ ايـ لـوـنـ كـانـ .ـ وـعـنـ الـلـهـيـانـيـ وـيـقـالـ  
 اـصـفـرـ فـاقـعـ وـاـيـضـ نـاصـعـ اـيـضاـ رـاحـمـرـ قـانـيـةـ وـقـالـ لـيـدـ فـيـ الـاـصـفـرـ الـفـاقـعـ .ـ  
 سـدـمـ قـدـيمـ عـمـدـهـ بـأـنـيـسـهـ مـنـبـنـ اـصـفـرـ نـاصـعـ وـدـفـانـ<sup>(٣)</sup>

وـقـالـ بـرـوجـ بـنـ مـسـهـرـ الطـائـيـ فـيـ الـاـحـمـرـ الـفـاقـعـ  
 تـرـاـهـاـ فـيـ الـاـنـاءـ لـهـ حـمـيـاـ كـمـيـتاـ مـثـلـ مـاـ فـقـعـ الـاـدـيمـ

(١) كـذاـ فـيـ الـاـصـلـ وـالـدـفـانـ الرـكـيـةـ الـيـقـيـةـ الـيـقـيـةـ اـنـدـفـنـ بـعـضـهـ وـصـوـاـبـهـ هـنـاـ رـقـانـ هـلـامـ  
 وـالـقـافـ وـهـوـ الزـعـفـرـانـ

(٢) الشرـقـ حـرـكةـ شـدـةـ الـحـمـرـةـ وـالـاـغـرـابـ مـصـدـرـ اـغـرـبـ اـذـ اـمـعـنـ فـيـ الـبـلـادـ سـفـرـاـ

(٣) تـقـدـمـ اـنـهـ قـالـ سـدـمـاـ بـالـنـصـبـ وـالـرـوـاـيـاتـ مـذـكـورـتـانـ فـيـ كـتـبـ الـلـغـةـ اـنـهـ مـنـ  
 هـامـشـ الـاـصـلـ .ـ (٤) صـوـاـبـهـ رـقـانـ وـهـوـ الزـعـفـرـانـ كـاـمـرـ .ـ

الكلمة السابعة عشرة الزاهر وهذه الكلمة بما يؤكدها اللون الحمرة يقال أحمر زاهر أي شديد الحمرة وهو مروي عن التعباني والزاهر المشرق من اللوان الرجال، والأزهر الحسن الأبيض من الرجال وفيه حمرة ورجل أزهر أبيض مشرق الوجه قال الناظم :

أخضر مدهام كذاك ناضر وحانىء

اقول اشتمل هذا البيت على ثلات كلمات يؤكدها اللون الأخضر وهي مدهام وناضر وحانىء يقال ادهام "الزرع اي علاه السواد ريا" وحديقة دهاء مدهامة اي خضراء تضرب الى السواد من نعمتها وربها وفي التنزل العزيز مدهامتان اي سوداوان من شدة الحمرة من الري . يقول خضر او ان الى السواد من الري . وقال الزجاج يعني انها خضر او ان تضرب خضرتها الى السواد وكل نبت اخضر فتام خصبه وربه ان يضرب الى السواد . والدمة عند العرب السواد واما قيل للجنة مدهامة لشدة خضرتها . يقال اسودت الحمرة اي اشتدت . وفي حديث قس بن ساعدة : وروضة مدهامة . اي شديد الحمرة المتتابعة فيها كأنها سوداء لشدة خضرتها والعرب لقول لكل اخضر اسود وسميت قرى العراق سواداً لكثره خضرتها وانشد ابن الاعرابي في صفة نخيل :

دهماً كان الليل في زهائنا لاترهب الذئب على اطلائنا

يعني أنها اخضر الى السواد من الري وان اجتناعها يرى سخوها سودا . وزهاؤها سخوها . وأطلاؤها أولادها يعني فسلانها لانها مخل لا إبل وما يؤكده بـ لون الحمرة ناضر فالناضر الاخضر الشديد الحمرة يقال اخضر ناضر كما يقال ابيض ناصع واصفر فاقع وقد يـ لغ بالناضر في كل لون يقال أحمر ناضر واصفر ناضر روي ذلك عن ابن الاعرابي وحكاه في نوادره قال الناضر في جميع الألوان قال ابو منصور كأنه يحيز ابيض ناضر واحمر ناضر ومعناه الناعم الذي له بريق في صفاته . ومن مؤكـ دات الاخضر الحانـ ئ يقال حنـ ا الأرض تحنـ ا احضرت والتـ نبتـها و اـ خـ نـاضـرـ وبـ اـ قـلـ وـ حـانـ ئـ شـدـيدـ الحـمـرـةـ وبـ اـ قـلـ لمـ يـ ذـكـرـهـ النـاظـمـ وهوـ ماـ يـسـتـدـرـكـ بـهـ عـلـيـهـ يـقـالـ اـبـقـلـ الرـمـثـ اـذـاـ اـدـبـيـ<sup>(١)</sup> وـ ظـهـرـتـ خـضـرـةـ وـرـقـهـ فـهـوـ بـاـقـلـ وـلـمـ يـقـولـواـ مـبـقـلـ كـاـفـلـواـ اـوـرـسـ فـهـوـ وـارـسـ وـلـمـ يـقـولـواـ مـوـرـسـ وـهـوـ مـنـ النـوـادـرـ ولـلـنـاظـمـ اـهـمـ بـاـقـلـ لـعـدـمـ شـهـرـةـ التـأـكـيدـ بـهـاـ قـالـ النـاظـمـ :

(١) الرـمـثـ مـرـعـىـ الـإـبـلـ مـنـ الـحـمـضـ وـأـدـبـيـ خـرـجـ مـنـهـ مـثـلـ الدـبـيـ وـالـدـبـيـ اـصـفـرـ الجـرـادـ

ايض ملاح ليلاح دمرغ ثم فقاعي صراح  
ويقق ولقق وناصع

اقول الالفاظ التي يؤكدها اللون ايض ثانية منها ملاح والاملاح الباقي  
بسواد وبياض والملحة من الالوان يشو به شعرات سود والصفة املح والانش  
ملحاء وكل شعر وصوف ونحوه كان فيه بياض وسواد فهو املح وكبش املح  
بين الملة والملح قال الكسائي وابو زيد وغيرهما الاملح الذي فيه بياض وسواد  
ويكون البياض اكثر . وجعل بعضهم الاملح ايض الذي البياض ويقال الندى  
الذي يسقط في الليل على البقل املح لبياضه وقال الراعي يصف ابلأ .

اقامت به حمد الربيع وجارها آخر سلوة مسي به الليل أملح  
يعني الندى يقول اقامت بذلك الموضع أيام الربيع فما دام الندى فهو في سلوة  
من العيش واما قال مسي به الخ لانه يسقط بالليل ، اراد بجارها ندى الليل  
يجيرها من العطش .

ومنها ليلاح يقال ايض يقق وبلق وايض ليلاح وللاح اذا بولغ في وصفه  
بالياض قلبت الواو في ليلاح ياء استحساناً لخفة الياء لا عن قوة علة . وهي ليلاح  
ايض ومنه قيل للثور الوحشي لياح لبياضه قال الفراء اما صارت الواو في ليلاح  
ياء لانكسار ما قبلها وانشد :

اقب البطن خفاق الحشاما يضي الليل كالقمر اللياح  
قال ابن بري البيت لمالك بن خالد الخنائي يدح زهير بن الاغر قال والصواب  
ان يقول في اللياح انه ايض المتلائمه ومنه قولهم للاح بسيفه اذا لمع به والذي  
في شعره خفاق حشاء قال وهو الصحيح اي تحفق حشاء . وقبله :  
ففي ما ابن الاغر اذا شتونا ومحب الزاد في شهرى قماح

وشهر اقاموا هما شهرا البرد ، واللياح واللياح هو الثور الوحشي وذلك لبياضه  
واللياح ايضا الصبح ولقيته بلياح اذا لقيته عند العصر والشمس بياضه . والياء في  
كل ذلك منقلبة عن الواو للكسرة قبلها واما لياح فشاذ انقلب واره ياء لغير علة  
الا طلب الخفة، ومنها دمرغ قال في القاموس كعلبيط ، والدمرغ الرجل الشديد  
الحرقة قال ابن سيده وأرى البحرياني قال ايض دمرغ اي شديد البياض وهو غير  
مسلم ، ومنها الفقاعي يقال ايض فقاعي كما يقال احمـر فقاعي واصفر فقاعي

والفع شدة البياض وايضاً فقاعي خالص منه ، والفاع الخالص الصفرة الناصعها.  
وفي التنزيل صفراً فاقع لونها واصفر فاقع وفقاعي شـدـيد الصفرة عن اللحاني  
واحمر فاقع وفقاعي يخلط حمرته بياض وقيل هو الخالص الحمرة ويقال للرجل فقاعي  
وهو الشديد الحمرة وفي حمرته شرق من اغرب وانشد على ما سبق .

**فقاعي يكاد دم الوجنتين** يسادر من وجيهه الحلة

وقيل الفاقع الحالص الصافي من الالوان اي لون كان ويقال اخضر فاقع و ابيض  
ناصع و احمر ناصع ايضاً و احمر قاني و تقدم قول ليه في الاصل فاقع و قول الطائفي في  
الاحمر الفاقع . فتبين من ذلك كله ان الفقاهي يصلح ان يكون تاكيداً للتنوع  
الثلاثة الاحمر والابيض والاصفر . وسيأتي . ومنها الصراح بفتح الصاد بقال ابيض  
صراح كلياً خالص ناصع و كذلك الصراح بفتح الصاد والراء الابيض الحالص  
من كل شيء قال المتنبئ الهذلي .

تعلو السيف بآيديهم<sup>(١)</sup> جاجهم كما يفلق مرو الامعز اصرح

ومنها يق بفتح القاف الاولى وكسرها يقال ايض يقق ويقق شديد البياض  
ناصعة ويقال بتمارة النخلة بققة وشحمة والجمع يقق وفي حديث ولادة الحسن بن  
علي رضي الله تعالى عنها ولفها في بيضاء كأنها اليق : اليق المتأهي في البياض  
ومنها اليق بفتح الهاء وكسرها والهاق الايض الشديد البياض والاشي لهقة  
ولهاق وقد لهق لهقاً ولهقاً ايض فهو لهق ولهق اذا كان شديد البياض مثل  
يقق ويقق قال القطامي يصف اولا :

وإذا شفناً<sup>(٢)</sup> إلى الطريق رأينه  
لها كشاكلا الحصان الابلق

والله أق و الله أق الثور أليض ، قال أمة بن أبي عائذ :

کانی و رحلی اذا رعتها علی جمیزی<sup>(۳)</sup> جازیء بالرمال

## حديد القناتين عيل الشوى

والله في مقصورة منه وفي القاموس وأيضاً له قبائل وكتف وسحاب وكتاب

(١) كذا في الاصل وصوابه بایدینا والمر و حجر الصوان الابيض والامعز الارض  
الشديدة الصلبة . (٢) شفن اي نظرن بؤخر عيونهن . (٣) حمار الوحش السريع .

شديد البياض وهي لفقة كفرحة وكتاب او اللهم الا يض ليس ببني بريق  
وصف في الثور والثوب والثيب . ولفق كفرح ومنع ايض شديدأ كتلحق .  
ومنها ناصع والناصع الحالص من كل شيء نضع كمنع نصاعة ونصولاً والامر  
نصولاً خاص ووضع لونه اشتد بياده والنضع مثلثة جلد ايض او ثوب شديد  
البياض او كل جلد ايض والنصح الصافي كالناصع وسيأتي ان الناصع بما يصلح  
توكيد جميع الألوان به . قال الناظم :  
اصلف وارس فقاعي فاقع .

اقول لما فرغ من مؤكّدات اللون الا يض شرع في ذكر ما يؤكّد به اللون  
الاصلف فمن ذلك الوارس يقال اصلف وارس اي شديد الصفرة بالغوا فيه كما قالوا  
اصلف فاقع ، وفي لسان العرب الورس شيء اصلف مثل الماطخ بخرج على الرمت  
بين آخر الصيف واول الشتاء اذا اصاب الثوب لونه ، وقد اورس الرمت فهو  
مورس وأورس المكان فهو وارس ، والقياس مورس ، وفي الصحاح الورس نبت  
اصلف يكون في اليمن تتخذ منه الغمرة للوجه . تقول منه أورس المكان وأورس  
الرمت اي اصلف ورقه بعد الادراك فصار عليه مثل الملاط الصهو فهو وارس ولا  
يقال مورس وهو من النواادر ، قال ابو حنيفة : الورس ليس بيري يزرع سنة  
فيجعلس عشر سنين اي يقيم في الارض ولا يتتعطل قال : ونباته مثل نبات الس้ม  
فاذًا جف عند إدراكه تفتت خرائطه فينفض فينتفض منه الورس .

ومما يؤكّد به الاصلف الفقاعي والفاقع وقد تقدم ذكرهما وفي الكشاف عند  
قوله تعالى صفراء فاقع لونها الفقوع اشد ما يمكن من الصفرة والنضع به . الـ . الـ في  
التوكيد اصلف فاقع ووارس كما يقال اسود حائل وحائل وایض يقع ولفق واحمر  
فاني وذرجي واخضر فاجر ومدهام ، واورق<sup>(١)</sup> خطباني . وارمك<sup>(٢)</sup> رداي .

(١) تقول العرب : غصن اورق خطباني نسبة الى الخطباني وهو نبت اخضر .

(٢) من الراكة لون الرماد والارمك من الجمال الذي اشتدت كنته حق دخلها  
سواد وقوله ( رداني ) صوابه رداني وهو الذي يضرب الى السواد قليلاً .

## قال الناظم

والكل جريان نصيع ناصع  
كذاك جريال وثم فاعلم  
كذا من الاساس والكتشاف  
وعاتك وناضر وفاضع  
من الصلاح نقله والمحكم  
وحسبنا الله ونعم الكافي

اقول لما فرغ من مؤكّدات كل لون بخصوصه شرع في ذكر مؤكّدات لا تختص بلون واحد وذلك كجربان ونصيع وناصع وعاتك وناضر وفاضع وجربال ، فكل من هذه الالفاظ يصلح ان يكون تأكيداً لجميع الالوان اما جربان فهو لغة في جربال وهو على ما سيأتي ماخلس من لون اي لون كان واما نصيع وناصع فقد تقدم ذكرها مراراً في اللون الاحمر والابيض وبينما ما ذكره اهل اللغة .

واما عاتك فقد قال اللغويون لون عاتك اي خالص اي لون كان والعاتك الحالص من كل شيء ولون وكل كريم عاتك كما يقال احمر عاتك اي شديد الحمرة والعتيك الاحمر من القديم وهو نعمت واحمر عاتك واحمر اقشر اذا كان شديد الحمرة وفي القاموس العاتك الكريم والحالص من الالوان واما الناضر فقد سبق انه الشديد الحضرة ويبالغ به في كل لون يقال اخضر ناضر واحمر ناضر واصفر ناضر وكذا الفاقع يؤكّد به كل لون واما جربال فقد اختلف اهل اللغة في معناه فقال ابن الاعرجي : الجربال ما خلص من لون احمر وغيره وقال ابو عبيدة : هو النشاستج وقال غيره : الجربال البقم وقال غيره : الجربال صبغ احمر وجربال الذهب حمرته قال الاعشى .

اذا جردت يوماً حسبت خبصة      عليها وجربال النضير الدلامص<sup>(١)</sup>  
شبـهـ شـعـرـهاـ بالـخـيـصـةـ فـيـ سـوـادـهـ وـسـلـوـمـتـهـ وـجـدـهـاـ بـالـنـضـيرـ وـهـوـ الـذـهـبـ وـالـجـرـبـالـ  
لوـنـهـ وـمـنـهـ مـنـ قـالـ :ـ الجـرـبـالـ وـالـجـرـبـالـ الـحـمـرـ الشـدـيدـ الـحـمـرـةـ ،ـ اوـهـيـ الـحـمـرـةـ قـالـ الاـعشـىـ :

وـسـيـثـةـ هـاـ تـعـقـ بـاـبـلـ      كـدـمـ الـذـيـعـ سـلـبـتـهاـ جـرـبـالـهاـ

قـيلـ جـرـبـالـ الـحـمـرـ لـوـنـهاـ وـسـئـلـ الاـعشـىـ عـنـ قـولـهـ سـلـبـتـهاـ جـرـبـالـهاـ فـقـالـ :ـ شـرـبـتـهاـ  
حـمـراـهـ فـبـلـتـهاـ بـيـضـاءـ وـقـالـ اـبـوـ حـنـيفـةـ :ـ يـعـنـيـ اـنـ حـمـرـتـهاـ ظـهـرـتـ فـيـ وـجـهـهـ وـخـرـجـتـ هـنـهـ  
بـيـضـاءـ وـقـدـ كـسـرـهـ سـيـبـوـيـهـ يـرـيدـ بـهـ الـحـمـرـ لـاـ الـحـمـرـةـ لـاـنـ هـذـاـ الضـرـبـ مـنـ الـعـرـضـ

(١) ذهب دلامص لامع .

لا يكسر وانما هو جنس كالبياض والسوداد وقال ثعلب وزعم الاصلعي ان الجریال  
اسم اعجمي رومي عرب وكان اصله كريال وباقى الآيات معلومة وقد بين بها  
ماخذ منظمه وقد احسن في تبعه واجاد جزاءه الله خيراً يوم العاد .

### الخاتمة في ذكر بعض الالفاظ الموضعية للالوان

قد ذكر الشاعري في كتاب فقه اللغة الوات الحيل والشبات التي تكون فيها  
وكتابه مشهور فلا حاجة ان ننقل ذلك منه وقد ذكر ابن سيده بعض اسماء الوان  
وقد حصناها هنا اتماماً لفائدة فقال البياض خد السواد ويقال ابيض قهد والقهد النقي  
اللون وايضاً قهب وخص بعضهم به الاسود من اولاد المعز والبقر ثم ذكر ما يؤكّد  
به اللون الايضاً وقد ذكرناه سابقاً ثم ذكر البعير الاعيس وهو الايضر والواحد  
والجمع فيه سواء وليس له فعل يتصرف ثم قل والبهم كل لون خالص لا يخالطه  
غيره سواداً كان او بياضاً والجمع البهم وقيل البهم الاسود والسمرة منزلة بين البياض  
والسود والامقه الامقه الكثير البياض ، وقال ابن دريد هو البياض السمع لا  
يخالطه حمرة ولا صفرة ، وفي حديث علي كرم الله وجهه في صفة النبي صلى الله  
عليه وسلم كانت ازهر ليس بالايض الامقه وقيل هو بياض في زرقة والازهر  
البياض تخلطه حمرة ويقال نعج اللون نعجاً خلص بياضه وامرأة ناعجة حسنة اللون  
ومغرب الايضاً جميع جسده وشعره ولحيته ورأسه وحاجبيه وكل شيء منه  
ايضاً وهو اقبع البياض ويقال اغرب الرجل ولده ولد ايضاً وسمى البرد غرابة  
بياضه والمسجهر الايضاً والوضع البياض واوضع الرجل ولده ولدواضع اللون  
وكذلك المرأة والافضع الايضاً وليس بشدید البياض والفضحة غبرة في طحنة  
يخالطها لون قبيح تكون في الوان الابل والحمام . والصبة والصبب ان يعلو الشعر  
حمرة واصوله سود فاذاده دهن خيل اليك انه اسود . وقيل هو ان يحمر الشعر كله  
وقيل الاصحاب الذي تخلط بياضه حمرة واصحب الرجل ولد له ولد صبب . والنوق  
بياض فيه حمرة يسيرة ، ثم قال والحرمة من الالوان المترسطة والكلاف والكلفه  
حمرة كدرة وقيل لون بين السوداد والحرمة وقالوا خداكف اي اسفع . والمشج  
والمشيج كل لونين اختلطا وقيل هو ما اختلط من حمرة وبياض والجمع امشاج  
والاحمر من الابدان الذي لونه الحمرة ومن الرجال الاحمر وهو القبيح الحمرة الذي

يتقشر من مدة الحمرة ، وربما كثي عن الأبيض بالاحمر لات البياض يقع على البرص وأنشد :

جعم فاويم وجتم بعشر تواتت به حمران عبد وسودها  
والحمراء العجم ، والاحمراء قوم من العجم نزلوا البصرة ، والمحمرة الذين  
علامتهم الحمرة ، والصلبة فد الاحمر الاشقر ، والاقثر الذي يتقشر جلده وانفه من  
الحر ، وقال أبو عبيد هو الشديد الحمرة وقد قشر قثرا . وهو المشر<sup>(١)</sup> بكسر  
الميم ، وقال ابن السكبت الاشقر الاحمر وربما مي الاحمر جونا والصموري الشديد  
الحمرة ، ومنه الفض في شرح النظم والتقيب والتقيبة الشديدة الحمرة ، ومثله  
الدمرغ وقد سبق أيضاً في شرح النظم ، والبهاق المرأة الشديدة الحمرة ، والامغر  
الذي في وجه حمرة وبياض صاف ، وقيل هو الاحمر الجلد والشعر ، والغسيق  
الشديد الحمرة وأنشد :

هجام فلا في اللون شام يثنين ولا مهق يغنى الغسيقات مغرب  
وما يجمع هذه الألوان الثلاثة الجلون يقع على الأبيض والسود والاحمر ، وقال  
الخليل هو الاسود المشرب حمرة والاشكل ما فيه حمرة وبياض ومنه قول الشاعر :  
ولا زالت القتلني تقع دماءها بدرجاته حتى ماء درجة اشكال  
والصبح أن يعلو جميع شعر الجسد بياض من خلقة ، والاصحور كالاصبع  
والقائم ما كان في حمرة وغيره والأملح الأبيض اي كلون الملح والأملح من الشعر كالاصفع  
والملحمة بياض تشبه شعرات سود وقيل الملحمة والملح في جميع شعر الجسد من  
الانسان وكل شيء فيه بياض يعلو السواد والاخطب والخطباء كل شيء يختلط  
سواد والخنطولة تدعى خطبانية مالم يسود بها ويصفرو النافقة تدعى خطباء اللون اذا  
كانت خضراء ويقال لليد عند نضو سوادها من الخناء خطباء وأنشد :

اذ كوت مية اذ لها اتب وجدائل وافامل خطب

والدخلة في اللون تخلط من الألوان في لون والشريجان لونان مختلطان من كل  
شيء والبرش والبرشة لون مختلط : نقطة حمرة او اخرى سوداء او غيرها ونحو ذلك  
والتشوش يقع تقع على الجلد في الوجه تختلف لونه وربما كانت في الخليل وأكثر  
ما تكون في الشعر والمدغر القبيح اللون هذا آخر ما أردنا تحريره في هذا المقام  
والحمد لله على مزيد الانعام .

(١) قال في القاموس : رجل مشعر بكسر الميم شديد الحمرة .